



Ufficio di statistica  
Stabile Torretta  
CH-6501 Bellinzona

Tel. +41 (0)91 814 64 16 dfe-ustat.cds@ti.ch  
Fax +41 (0)91 814 64 19 www.ti.ch/ustat

Bellinzona, 11 luglio 2007

## Statistica della ricettività turistica, Ticino, primavera turistica 2007

# La primavera 2007 tiene il passo con l'ottimo andamento del 2006

L'attività alberghiera del nostro Cantone ha iniziato la stagione turistica con una primavera che ha mantenuto, almeno parzialmente, il ritmo del 2006; complici le buone condizioni meteorologiche, l'ultimo mese della fortunata Azione Soci Raiffeisen e, per gli ospiti stranieri (tedeschi a parte), il favorevole cambio franco/euro.

La primavera turistica, che si estende da marzo a maggio, rappresenta l'inizio della stagione turistica a forte affluenza; da marzo, infatti riaprono molti alberghi ed il numero dei pernottamenti cresce notevolmente. Durante la primavera turistica 2007 sono stati rilevati 692.521 pernottamenti nel settore alberghiero ticinese. Questo dato mette in luce una lieve flessione (-0,7%) rispetto al 2006, per contro un netto incremento rispetto al 2005 (+7,9%). A parziale spiegazione di questo fatto vi è da segnalare che da marzo 2006 a marzo 2007 le Banche Raiffeisen hanno concesso ai loro soci offerte particolarmente vantaggiose per soggiorni in Ticino, generando un flusso complessivo di ospiti provenienti dalle altre regioni del Paese cifrabile in qualcosa come 90.000 pernottamenti. Questo fatto influisce ovviamente in misura marcata nei confronti della primavera 2007 rispetto agli stessi periodi degli anni precedenti; per questo motivo vengono riportati i confronti rispetto al 2006 e al 2005.

L'osservazione dei dati mensili mette in evidenza tre mesi con performance assai diverse. Marzo fa segnare sia rispetto al 2006 che al 2005 importanti crescite dei pernottamenti alberghieri: +23,7% rispetto al 2006 e

**Tab. 1: Pernottamenti nel settore alberghiero, per mese, in Ticino e in Svizzera, nelle primavere turistiche, e complessivamente nei periodi gennaio-maggio 2005, 2006 e 2007<sup>P</sup>**

	2005	2006	2007	Variazione assoluta		
				2005-06	2006-07	2005-07
<b>Ticino</b>						
marzo	145.793	122.747	151.867	-23.046	29.120	6.074
aprile	204.035	279.593	258.589	75.558	-21.004	54.554
maggio	291.886	294.939	282.065	3.053	-12.874	-9.821
marzo-maggio	641.714	697.279	692.521	55.565	-4.758	50.807
gennaio-maggio	751.665	812.973	825.599	61.308	12.626	73.934
<b>Svizzera</b>						
marzo	3.238.735	3.178.498	3.305.418	-60.237	126.920	66.683
aprile	2.067.465	2.452.012	2.568.555	384.547	116.543	501.090
maggio	2.185.950	2.384.279	2.438.896	198.329	54.617	252.946
marzo-maggio	7.492.150	8.014.789	8.312.869	522.639	298.080	820.719
gennaio-maggio	13.190.012	13.895.052	14.314.219	705.040	419.167	1.124.207

Fonte: Statistica della ricettività turistica, Ufficio federale di statistica, Neuchâtel; elaborazione Osservatorio Ticino Turismo, Bellinzona

+4,2% rispetto al 2005. Aprile denota una crescita pari a +26,7% rispetto al 2005, in larga misura da addebitare alla diversa posizione della Pasqua sul calendario (a marzo nel 2005, mentre ad aprile nel 2007), a fronte di una contrazione di -7,5% negli ultimi 12 mesi, contrazione condizionata dalla conclusione della promozione Raiffeisen in marzo 2007. Infine, i pernottamenti di maggio 2007 sono risultati inferiori sia allo stesso mese di un anno prima (-4,4%) che a maggio 2005 (-3,4%).

Le principali festività primaverili hanno segnato affluenze alterne; Pasqua ed Ascensio-

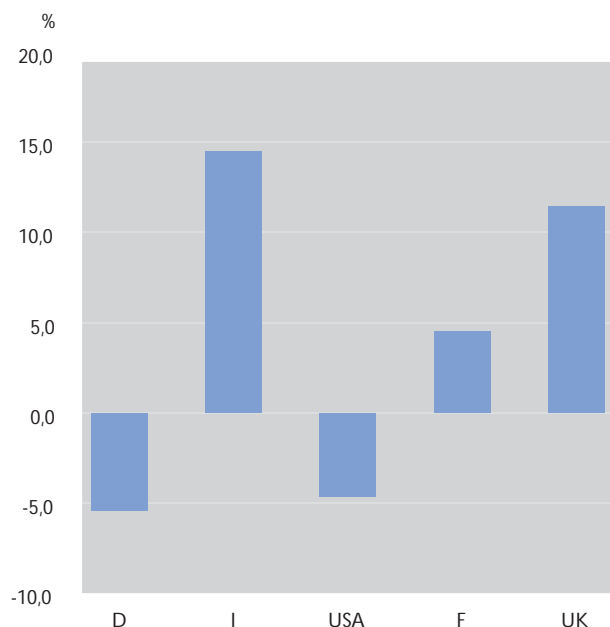
ne sono state accompagnate da una meteorologia clemente e da un flusso turistico considerato nella media di altri anni. Pentecoste, dal canto suo, è stata festeggiata sotto l'acqua, registrando pertanto occupazioni di camere solo discrete. Anche gli eventi connessi a queste festività (Processioni storiche pasquali, manifestazione Spada nella Rocca, Festival Internazionale degli artisti di strada, Notte Bianca) hanno avuto fortune alterne.

Per quanto riguarda la provenienza degli ospiti, i dati della primavera 2007 segnalano una diminuzione rispetto al 2006 dei pernottamenti

**Variatione annua dei pernottamenti nel settore alberghiero (in percentuale), in Ticino e in Svizzera, nelle primavere turistiche, 2005-2006, 2006-2007<sup>P</sup> e 2005-2007<sup>P</sup>**



**Variatione annua dei pernottamenti nel settore alberghiero, secondo i principali mercati esteri (in percentuale), in Ticino, nella primavera turistica, 2006-2007<sup>P</sup>**



Fonte: Statistica della ricettività turistica, Ufficio federale di statistica, Neuchâtel; elaborazione Osservatorio Ticino Turismo, Bellinzona

tamenti degli ospiti provenienti dal mercato domestico (-2,6%) e un incremento rispetto al 2005 (+11,1%). Ancora una volta, l'Azione promozionale citata è risultato un fattore che ha determinato fortemente questi andamenti. I pernottamenti degli ospiti domiciliati all'estero hanno invece segnato una tendenza positiva sia rispetto al 2006 (+1,9%) sia rispetto al 2005 (+4,1%). I mercati di prossimità italiano e francese hanno registrato aumenti considerevoli: +14,5% e +4,5% rispetto al 2006 e +20,6% e +14,8% rispetto al 2005. Segnali positivi giungono anche da oltre Manica: il Regno Unito segnala infatti una ripresa importante pari ad un +11,4% rispetto al 2006 e ad un +4,4% rispetto al 2005. Il vantaggioso cambio franco/euro ha ovviamente spinto molti ospiti della Zona Euro a concedersi una vacanza in Ticino. In controtendenza è apparsa invece l'evoluzione dei pernottamenti di ospiti tedeschi: -5,4% rispetto al 2006 e -7,1% rispetto al 2005.

Un confronto con le destinazioni concorrenti in Svizzera mette in evidenza come la performance del Ticino (al netto dell'effetto dell'Azione Soci Raiffeisen) sia stata in linea con quella registrata a livello nazionale, che ha visto una primavera turistica contrassegnata da un leggero aumento nei pernottamenti dovuto alla crescita del mercato internazionale. ■

## Definizioni e avvertenze

### Statistica della ricettività turistica HESTA

Rilevazione a carattere censuario condotta dalla Sezione turismo dell'Ufficio federale di statistica (UST). È realizzata su scala nazionale presso circa 6.000 stabilimenti dei settori alberghiero e paralberghiero con periodicità mensile, a partire da gennaio 2005. Ha per obiettivo la raccolta di dati di tipo economico, sociale e geografico, che servono all'elaborazione di statistiche in ambito turistico. L'universo di riferimento è rappresentato da tutti gli stabilimenti (unità locali) del settore turistico che appartengono alle categorie di alloggio: alberghi e case di cura, campeggi e ostelli della gioventù. Le principali variabili rilevate sono: arrivi e pernottamenti secondo il paese di domicilio degli ospiti; numero di camere e di letti o di posti nei campeggi; giorni di apertura; prezzo medio di un pernottamento. Il grado di regionalizzazione si spinge fino al livello comunale.

### Glossario

**Mercati:** paesi di domicilio degli ospiti nei quali Ticino Turismo effettua una promozione mirata; si suddividono in:

- **Mercato domestico:** Svizzera;
- **Mercato estero:** Benelux - Paesi Bassi, Belgio e Lussemburgo-, Francia, Corea del Sud, Cina, Cina (Taiwan), Germania, Giappone, Hongkong, Italia, Regno Unito, Russia, Stati Uniti d'America e Ucraina.

**Pernottamenti nel settore alberghiero (o Pernottamenti alberghieri):** numero di notti passate dagli ospiti (compresi i bambini) in un albergo o in una casa di cura. I pernottamenti si riferiscono al numero di letti occupati. Ad esempio, una notte passata da due persone in una camera d'albergo equivale a due pernottamenti.

**Settore alberghiero:** alberghi e case di cura; si includono tutti gli stabilimenti con almeno 1 letto:

- **Alberghi:** gli alberghi, le locande (se dispongono di letti per ospiti), i garni, i motel, le pensioni, gli aparthotel.
- **Case di cura:** i sanatori, le cliniche balneari e gli stabilimenti d'acque termali.

**Trimestre turistico:**

- **invernale:** dicembre-febbraio
- **primaverile:** marzo-maggio
- **estivo:** giugno-agosto
- **autunnale:** settembre-novembre

Ulteriori definizioni: [www.ti.ch/ustat](http://www.ti.ch/ustat) > Metadati > Turismo > Rilevazioni presso gli stabilimenti dei settori alberghiero e paralberghiero

<http://www.ti.ch/DFE/USTAT/METADATI/SCHEDI/10-03-01.01.asp?cod1=10&cod2=03&cod3=01&cod3elen-co=01&titolo1=Turismo>

### Segni convenzionali

**p** (apice) dato provvisorio.

---

### Dati online

Osservatorio di Ticino Turismo: [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch) > MediaZone > Osservatorio

<http://mediazone.ticino.ch/pages/osservatorio.cfm>

Ustat: [www.ti.ch](http://www.ti.ch) > Dati statistici > Tabelle Ticino e Svizzera > Turismo > Settori alberghiero e paralberghiero

[http://www.ti.ch/DFE/USTAT/DATI\\_CANTONE/default\\_3.asp?menu=10&key1=10&key2=03&key3=01&key1\\_testo=Turismo](http://www.ti.ch/DFE/USTAT/DATI_CANTONE/default_3.asp?menu=10&key1=10&key2=03&key3=01&key1_testo=Turismo)

### Informazioni

Mark Graf, Osservatorio di Ticino Turismo  
Via Lugano 12, 6501 Bellinzona  
Tel.: +41 (0)91 825 70 56  
[mark.graf@ticino.ch](mailto:mark.graf@ticino.ch), [www.ticino.ch](http://www.ticino.ch)